



| Název dokumentu   | PÍSEMNÁ ZPRÁVA ZADAVATELE                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zadavatel         | <b>ČEPRO, a.s.</b><br>Praha 7, Dělnická 213/12, Holešovice, PSČ 170 00<br>IČ: 60193531<br>zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2341<br>Zastoupena:<br>Mgr. Jan Duspěva, předseda představenstva<br>Ing. František Todt, člen představenstva |
| Název zakázky     | Rámcová dohoda – defektoskopie produktovodů                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ev. č. zakázky    | Z2020-034512                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Druh ZŘ/VŘ        | Nadlimitní řízení                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ev. č. zadavatele | 082/20/OCN                                                                                                                                                                                                                                                                            |

dle § 217 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“).

### CENA SJEDNANÁ VE SMLOUVĚ

Vybraný dodavatel nabídl zadavateli cenu 142 244 000,- Kč bez DPH, a tato byla sjednána též v příslušné smlouvě na plnění této veřejné zakázky.

### 2. Označení účastníků zadávacího řízení

#### Účastník č. 1

|                                               |                                              |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Obchodní firma/ název// jméno a příjmení      | LINSCAN Advanced Pipe Lines & Tanks Services |
| Sídlo/Místo podnikání// místo trvalého pobytu | PO BOX 62159 Dubai, Spojené Arabské Emiráty  |
| IČ:                                           | ---                                          |
| DIČ:                                          | 10025966500003                               |
| Právní forma                                  |                                              |

#### Účastník č. 2

|                                               |                                                                  |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Obchodní firma/ název// jméno a příjmení      | ROSEN Europe B.V.                                                |
| Sídlo/Místo podnikání// místo trvalého pobytu | <b>Zutphenstraat 15, 7575 EJ,<br/>Oldenzaal, The Netherlands</b> |
| IČ:                                           | --                                                               |
| DIČ:                                          | NL8087.76.393.B01                                                |
| Právní forma                                  | společnost s ručením omezeným                                    |

### 3. Označení vyloučených účastníků zadávacího řízení:

#### Účastník č. 1

|                                               |                                              |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Obchodní firma/ název// jméno a příjmení      | LINSCAN Advanced Pipe Lines & Tanks Services |
| Sídlo/Místo podnikání// místo trvalého pobytu | PO BOX 62159 Dubai, Spojené Arabské Emiráty  |
| IČ:                                           | ---                                          |
| DIČ:                                          | 10025966500003                               |
| Právní forma                                  |                                              |

#### Odůvodnění vyloučení uchazečů:

S ohledem na skutečnost, že účastník **nesplnil kvalifikaci v plném rozsahu a nevysvětlil mimořádně nízkou nabídkovou cenu a nesplnil zadávací podmínky** uvedené v zadávací dokumentaci, navrhla zadavateli, aby v souladu s ustanovením § 48 odst. 2 písm. a) a b) zákona účastníka č. 1 vyloučil z účasti v zadávacím řízení.

Při posuzování kvalifikace hodnotící komisí byly v nabídce zjištěny následující nedostatky.

Zadavatel požadoval po dodavatelích, aby předložili nabídku v českém jazyce. V zadávací dokumentaci v ustanovení odst. 1.2., zadávací dokumentace se uvádí: „Zadavatel upozorňuje, že komunikačním jazykem pro průběh zadávacího řízení a rovněž pro následné plnění předmětu dotčené veřejné zakázky je český jazyk, a dodavatel – účastník zadávacího řízení je povinen zajistit na své náklady, aby komunikační výstupy (jak ústní, tak i písemné) vůči zadavateli byly vždy v českém jazyce“ a současně v ustanovení pododst. 8.1.8 je uvedeno, že „Nabídka bude předložena v českém jazyce.“

Účastník předložil v rámci předmětného zadávacího řízení nabídku (formou Jednotného evropského osvědčení pro veřejné zakázky), část nabídky, ze dne 8. 12. 2020 (dále jen „Nabídka“), **v anglickém jazyce a nesplnil tak zadávací podmínky** uvedené v zadávací dokumentaci.

Hodnotící komise požádala dne 10. 2. 2021 účastníka č. 1 s odkazem na § 46 odst. 1 zákona o objasnění nebo doplnění údajů, dokladů, vzorků nebo modelů, tj. předložení dokladů prokazujících splnění základní způsobilosti dle bodu 6.1 a 6.2 zadávací dokumentace, profesní způsobilosti dle bodu 6.3 zadávací dokumentace a technické kvalifikace dle bodu 6.4 zadávací dokumentace (dále také jen „Žádost o objasnění“), tj. žádala o objasnění a doložení a vysvětlení:

1. **Předložení dokladů** prokazujících splnění základní způsobilosti dle bodu 6.2 písm. a) zadávací dokumentace (a obdobně též dle § 74 odst. 1 písm. a) zákona) **výpisu z evidence trestů právnické osoby a fyzických osob – členů statutárního orgánu.**
2. **Předložení dokladů** prokazujících splnění základní způsobilosti dle bodu 6.2 písm. b) zadávací dokumentace (a obdobně též dle § 74 odst. 1 písm. b) zákona) **potvrzení příslušného finančního úřadu ve vztahu ke spotřební dani a čestného prohlášení dodavatele, ze kterého jednoznačně vyplývá splnění této způsobilosti.**
3. **Předložení dokladů** prokazujících splnění základní způsobilosti dle bodu 6.2 písm. c) zadávací dokumentace (a obdobně též dle § 74 odst. 1 písm. c) zákona) **písemného čestného prohlášení že nemá v ČR nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti.**
4. **Předložení dokladů** prokazujících splnění základní způsobilosti dle bodu 6.2 písm. d) zadávací dokumentace (a obdobně též dle § 74 odst. 1 písm. d) zákona) **potvrzení příslušné okresní správy sociálního zabezpečení, že nemá v ČR správy nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistné nebo na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti.**
5. **Předložení dokladů** prokazujících splnění základní způsobilosti dle bodu 6.2 písm. e) zadávací dokumentace (a obdobně též dle § 74 odst. 1 písm. e) zákona) **výpisu z obchodního rejstříku, nebo předložením písemného čestného prohlášení v případě, že není v obchodním rejstříku zapsán.**
6. **Předložení dokladů** prokazujících splnění technických kvalifikačních předpokladů stanovených v ustanovení bodu 6.4 zadávací dokumentace. Dle ustanovení § 79 odst. 2, písm. b) zákona. Účastník nepředložil **Seznam významných služeb dle požadavků uvedených** v pododst. 6.4.1 zadávací dokumentace, kdy zadavatel požadoval předložit: „seznam významných služeb, přičemž tento seznam musí obsahovat nejméně 3 významné služby poskytnuté dodavatelem za poslední 3 roky před zahájením zadávacího řízení včetně uvedení ceny a doby jejich poskytnutí a identifikace objednatele. Seznam musí obsahovat doklad o provedení defektoskopie potrubních tras (produktovod) v délce minimálně 5 000 km za rok (365/366 dnů)“.

Při posuzování, zda Nabídka obsahuje veškeré doklady, které je nutno předložit pro řádné prokázání splnění kvalifikace účastníkem, bylo hodnotící komisí zjištěno, že Nabídka obsahuje pouze prostý seznam poskytnutých služeb v letech 2020, 2019 a 2018 bez uvedení ceny a identifikace objednatele a doby jejich poskytnutí.

Zadavatel požaduje předložení **seznamu min. 3 nejvýznamnějších služeb včetně uvedení ceny, doby jejich poskytnutí /od – do/ a identifikace objednatele (společnost objednatel, cena za poskytnutou službu, jméno objednatele a tel. číslo objednatele /u kterého lze uvedené reference ověřit/), Uvedené služby (min. 3 nejvýznamnější služby) v délce 5 000 km za rok (365/366 dnů).**

7. **Předložení dokladů** prokazující splnění technických kvalifikačních předpokladů stanovených v ustanovení bodu 6.4 zadávací dokumentace. Dle ustanovení § 79 odst. 2, písm. j) zákona. Účastník nepředložil **popis technického vybavení a opatření používaných dodavatelem k zajištění jakosti** v rozsahu nutném k provádění díla, které bude mít uchazeč při plnění jednotlivých dílčích zakázek k dispozici.

Při posuzování tohoto kvalifikačního předpokladu, bylo hodnotící komisí zjištěno, že Nabídka obsahuje pouze Data nástrojů bez uvedení technických parametrů specifikovaných v příloze č. 4 zadávací dokumentace.

Zadavatel požaduje **předložení popisu technického vybavení, ze kterého bude zřejmé, že splňuje parametry uvedené v příloze č. 4 zadávací dokumentace.**

8. Předložená nabídka dále **neobsahovala doklady** požadované zadavatelem v zadávací dokumentaci a to:

- **Prohlášení o pododavatelích (subdodavatelích)** uvedeno v čl. 7 zadávací dokumentace
- **Krycí list nabídky** uvedeno v čl. 8.4. pododst. 8.4.2 zadávací dokumentace
- **Prohlášení o zachování mlčenlivosti** uvedeno v 8.4. pododst. 8.4.9 zadávací dokumentace

Dále Hodnotící komise odkazem na ustanovení § 28 požádala **vysvětlení cenové nabídky**, kdy při hodnocení předložených nabídek, posoudila nabídkovou cenu předloženou nabídkce, vyplněnou do přílohy č. 2 - Cenová nabídka, položkový rozpočet, jako mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu k předmětu veřejné zakázky.

Předložení všech dokumentů **v českém jazyce** a doklady základní a profesní kvalifikaci v úředně ověřeném překladu těchto dokladů do českého jazyka tlumočnickem zapsaným do seznamu znalců a tlumočnicků.

Termín pro a dále o písemné vysvětlení Nabídky v listinné podobě, byl stanoven **ve lhůtě do 30 dnů** ode dne doručení této žádosti.

Žádost byla zaslána účastníkovi prostřednictvím elektronického nástroje EZAK dostupným na <https://zakazky.ceproas.cz/> dne 8. 2. 2021.

Termín pro doručení objasnění vysvětlení a případné doplnění dokladů potřebných k prokázání splnění kvalifikačních předpokladů tak byl **do 8. 3. 2021.**

#### 4. Označení dodavatelů, s nimiž byla uzavřena smlouva / rámcová dohoda:

##### Účastník č. 2

|                                               |                                                                  |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Obchodní firma/ název// jméno a příjmení      | ROSEN Europe B.V.                                                |
| Sídlo/Místo podnikání// místo trvalého pobytu | <b>Zutphenstraat 15, 7575 EJ,<br/>Oldenzzal, The Netherlands</b> |
| IČ:                                           | --                                                               |
| DIČ:                                          | NL8087.76.393.B01                                                |
| Právní forma                                  | společnost s ručením omezeným                                    |

#### 5. Odůvodnění výběru nejvhodnější nabídky:

V rámci zadávacího řízení této veřejné zakázky byla podána pouze jedna nabídka. Vzhledem k této skutečnosti nebylo podle § 122 zákona provedeno hodnocení, neboť by měla být hodnocena nabídka pouze jednoho účastníka.

Zadavatel však konstatoval, že nabídka účastníka ROSEN Europe B.V., je kvalitativně plně vyhovující a odpovídající nárokům specifikovaným zadavatelem v zadávací dokumentaci této veřejné zakázky, přičemž nabídková cena odpovídá kvalitě nabízeného plnění.

V Praze dne 15. 7. 2021

Ing. Ivana Ševcová  
Specialista centrálního nákupu